



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRADE/2002/14
15 March 2002

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО РАЗВИТИЮ ТОРГОВЛИ,
ПРОМЫШЛЕННОСТИ И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА
Шестая сессия, 28 и 31 мая 2002 года
Пункт 16 предварительной повестки дня

СОТРУДНИЧЕСТВО С ДРУГИМИ МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ

Записка секретариата

Настоящий документ представлен Комитету **только для информации.**

Введение

1. Комитет по развитию торговли, промышленности и предпринимательства (КТПП) и его вспомогательные органы осуществляют постоянное сотрудничество со многими другими межправительственными глобальными органами, входящими и не входящими в систему Организации Объединенных Наций. В их число, в частности, входят Европейский союз (ЕС), Продовольственная и сельскохозяйственная организация (ФАО), Международный торговый центр (МТЦ), Международный союз электросвязи (МСЭ), Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), региональные комиссии Организации Объединенных Наций, Всемирная таможенная организация

(ВТАО), Всемирная торговая организация (ВТО) и бреттон-вудские учреждения. Это сотрудничество имеет четкую структуру и осуществляется на основе согласованного разделения работы. Межсекретариатские целевые группы осуществляют активную координацию деятельности в конкретных областях. Кроме того, Отдел торговли Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН) поддерживает самые тесные связи со многими международными неправительственными организациями, в частности с Международной торговой палатой (МТП) и Международной организацией по стандартизации (МОС).

ЕВРОПЕЙСКИЙ СОЮЗ

2. ЕЭК ООН на протяжении многих лет сотрудничает с государствами - членами Европейского союза (ЕС) и прочими странами Европы и Северной Америки. Ввиду уникальных особенностей взаимоотношений со своими государствами-членами Европейское сообщество также обладает уникальным статусом во всех комитетах ЕЭК ООН. На регулярной основе осуществляются контакты по конкретным программам и проектам между различными отделами ЕЭК ООН и соответствующими генеральными директоратами Европейской комиссии. Международно-правовые документы, нормы и стандарты, разрабатываемые, утверждаемые или уточняемые ЕЭК ООН совместно с ЕС, непосредственно содействуют укреплению европейской интеграции.
3. Во многих конкретных областях Европейская комиссия опирается в своей работе на результаты деятельности ЕЭК ООН. В рамках Комитета в этом смысле наиболее заметна деятельность в области стандартов качества на сельскохозяйственные продукты. В органах ЕЭК ООН, таких, как Центр по упрощению процедур торговли и электронным деловым операциям (СЕФАКТ ООН), представители Европейской комиссии и государств - членов ЕС встречаются с представителями других стран региона в целях выработки рабочих процедур для международного бизнеса и торговли.
4. ЕЭК является эффективным органом по оказанию содействия центрально- и восточноевропейским странам в вопросах завершения ими процесса перехода к рыночной экономике, что тем самым будет способствовать расширению состава ЕС. Кроме того, ЕС и ЕЭК ООН вносят взаимодополняющие вклады в развитие демократических и экономических процессов переходного периода, переживаемого странами Центральной и Восточной Европы. При этом, несмотря на расширение ЕС, ЕЭК ООН всегда будет пользоваться тем преимуществом, что она является единственным многосторонним форумом, в работе которого все европейские страны могут принимать участие на равной основе.

5. ЕЭК ООН и Европейская комиссия также тесно сотрудничают между собой в рамках "экономического измерения" Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ). Кроме того, ЕЭК ООН является партнером Пакта стабильности для Юго-Восточной Европы и активно поддерживает региональные группировки, в особенности ориентированные на содействие экономическому развитию и обеспечению политической стабильности стран с переходной экономикой.

МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ

Центральноевропейская инициатива (ЦЕИ)

6. Рабочая группа по развитию торговли, промышленности и предпринимательства наладила сотрудничество с Центральноевропейской инициативой (ЦЕИ) по линии развития малых и средних предприятий (МСП); в настоящее время разрабатываются проекты по микрофинансированию. Помимо этого развивается сотрудничество в рамках программы инициативы по развитию сельских районов в целях распространения стандартов ЕЭК ООН в области сельского хозяйства.

Межгосударственный совет СНГ по стандартизации, метрологии и сертификации

7. Межгосударственный совет СНГ по стандартизации, метрологии и сертификации имеет неофициальное соглашение с Рабочей группой по политике в области технического согласования и стандартизации (РГ.6), в соответствии с которым он оказывает содействие и информирует свои страны-члены о работе РГ.6. Основные документы РГ.6 регулярно обсуждаются на заседаниях Межгосударственного совета, а его замечания и предложения представляются РГ.6. Председатель Межгосударственного совета СНГ также является заместителем Председателя РГ.6

Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе

8. Под эгидой Рабочей группы по международной юридической и коммерческой практике (РГ.5) Группа экспертов по проектам "строительство-эксплуатация-передача" (СЭП) внесла свой вклад в развитие концепции партнерства между государственным и частным секторами в области создания инфраструктуры. На международном коллоквиуме по экономическим аспектам предотвращения конфликтов, проведенном в Вилларе, Швейцария, в ноябре 2001 года, совместно с Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) и с участием экспертов НАТО и председателя РГ.5, было принято решение разработать объединенную программу ОБСЕ/ЕЭК ООН для содействия налаживанию партнерства между государственным и частным секторами

(ПГЧС) в области предотвращения конфликтов. Эта программа станет инструментом, с помощью которого будут осуществляться проекты сотрудничества с частным сектором в постконфликтных регионах и регионах, подверженных риску новых конфликтов.

Европейский банк реконструкции и развития

9. Европейский банк реконструкции и развития (ЕБРР) тесно сотрудничает с группой ЕЭК ООН по проектам "строительство-эксплуатация-передача" в вопросах содействия частному финансированию работ по созданию инфраструктуры. Он также согласился сотрудничать через свой консультативно-правовой отдел по вопросам переходной экономики и отдел по вопросам инфраструктуры с программой Альянса в поддержку партнерства между государственным и частным секторами. Представители Банка принимали участие в первом заседании программы Альянса и в работе Форума по развитию партнерства между государственным и частным секторами (11 и 12 марта 2002 года).

Международный союз электросвязи

10. Международный союз электросвязи (МСЭ) принял на Конференции полномочных представителей, состоявшейся в Миннеаполисе в 1998 году, резолюцию, в которой содержался призыв к проведению Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВИО). Первый этап Встречи будет проходить в Женеве 10-12 декабря 2003 года. Встреча представит возможность всем участникам этого Высокого форума обсудить понятие информационного общества и принять декларацию принципов и план действий. По итогам сессии Экономического и Социального Совета в Женеве в 2001 году ЕЭК ООН была назначена в качестве координационного центра действий пяти региональных комиссий Организации Объединенных Наций по подготовке Всемирной встречи.

Организация экономического сотрудничества и развития

11. Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) проявляет активный интерес к вопросам содействия торговли в целом и электронной торговли в частности, и в этой области ею был подготовлен ряд исследований и планов. В исследования были включены материалы, разработанные ЕЭК ООН, которая активно оказывала поддержку усилиям Организации.

12. ЕЭК ООН и ОЭСР тесно сотрудничают в вопросах разработки сельскохозяйственных стандартов. Схема ОЭСР применения международных стандартов по свежим фруктам и овощам включает стандарты ЕЭК ООН и способствует их применению. В рамках этой схемы подготовлены справочные материалы (брошюры) по тем стандартам, которые применяются ЕЭК ООН.

Инициатива по сотрудничеству в Юго-Восточной Европе и Пакт стабильности

13. Секретариат ЕЭК ООН полностью поддерживает Инициативу по сотрудничеству в Юго-Восточной Европе (ИСЮВЕ). Что касается Комитета, то такая поддержка включает оказание секретариатом помощи и консультативных услуг для осуществления проектов, связанных с упрощением процедур торговли, арбитража и облегчением перевозок. Особенно важным в этой связи является участие ЕЭК ООН в программе по упрощению процедур торговли и облегчению перевозок для Юго-Восточной Европы (УПТПЮВЕ) СЕСИПРО¹ и в работе Регионального комитета по автомобильному транспорту (РКАТ).

14. Начиная с января 2002 года установились тесные деловые отношения между ИСЮВЕ и Пактом стабильности, что, в частности, облегчает прямое сотрудничество между СЕСИПРО и Рабочей группой по либерализации и содействию торговли в рамках Рабочей группы II Пакта стабильности и в целом ведет к лучшей координации действий ИСЮВЕ и Пакта стабильности.

Всемирная торговая организация

15. Всемирная торговая организация (ВТО) поставила вопросы упрощения процедур торговли в центр своих дискуссий, и эта тема широко обсуждалась в ходе четвертой сессии Конференции на уровне министров, которая состоялась 9-14 ноября 2001 года в Дохе, Катар. В пункте 27 Декларации Конференции говорилось: "Признавая необходимость дальнейшего ускорения товарооборота, складской и таможенной очистки товаров, включая товары в пути, и необходимость активизации технической помощи и деятельности по созданию потенциала в этой области, мы постановляем провести переговоры после пятой сессии Конференции на уровне министров на основе решения о порядке проведения переговоров, которое будет принято на этой сессии явным консенсусом. В период до пятой сессии Совет по торговле товарами рассмотрит и, при необходимости, внесет уточнения и изменения в соответствующие аспекты статей V, VIII

¹ СЕСИПРО является ассоциацией комитетов ПРО в Юго-Восточной Европе. "Комитет ПРО" является органом, который содействует расширению деловой активности и увеличению потоков инвестиций путем упрощения и модернизации ПРОцедур и информационных обменов в областях администрации, торговли и транспорта.

и X Генерального соглашения по тарифам и торговле 1994 года и выявит потребности и первоочередные задачи членов, в частности развивающихся и наименее развитых стран, в области содействия торговле. Мы обязуемся обеспечить адекватную техническую помощь и поддержку в создании потенциала в этой области".

16. ЕЭК ООН поддерживает давние и добрые рабочие отношения с ВТО. ВТО не имеет никаких намерений заниматься технической работой в области содействия торговле, которая могла бы привести к дублированию деятельности других организаций. В этой связи ЕЭК ООН предложила свою структуру сотрудничества различных международных организаций. В рамках этой структуры ВТО предлагается заняться устранением пробелов и чтобы ее основная задача заключалась в закреплении рекомендаций, разработанных другими организациями, которые имели бы обязательную юридическую силу правового режима ВТО. Для того чтобы создать платформу, на которой можно было бы провести дискуссии по этой теме, ЕЭК ООН выступила с инициативой о проведении 29 и 30 мая 2002 года в Женеве крупного международного совещания по проблемам упрощения торговли – "Международный форум по упрощению процедур торговли". Это совещание подготавливается в тесном контакте с ВТО, и главным докладчиком на этом совещании выступит Генеральный директор ВТО.

17. Секретариат ЕЭК ООН принимает участие в работе Комитета по техническим барьерам в торговле (КТБТ), в котором ЕЭК ООН имеет статус наблюдателя, представляя все региональные комиссии, а представители секретариата ВТО участвуют на регулярной основе в сессиях Рабочей группы по политике в области технического согласования и стандартизации (РГ6).

18. Кроме того, члены ВТО участвуют на регулярной основе в работе, связанной с осуществлением прав интеллектуальной собственности в рамках Рабочей группы по международной юридической и коммерческой практике (РГ5).

Всемирная таможенная организация

19. Центр Организации Объединенных Наций по упрощению процедур торговли и электронным деловым операциями (СЕФАКТ ООН) осуществляет тесное сотрудничество со Всемирной таможенной организацией (ВТАО). Официальные контрольные меры имеют огромное значение для торговых организаций, и в рамках Рабочей группы по процедурам международной торговли (РГПМТ) СЕФАКТ ООН Всемирная таможенная организация внесла значительный вклад в разработку ряда важнейших рекомендаций; представитель ВТАО в настоящее время является членом Руководящей группы СЕФАКТ ООН. В целях закрепления этого тесного сотрудничества между ЕЭК ООН и ВТАО в

июле 2001 года руководителями этих организаций был подписан меморандум о взаимопонимании.

ОРГАНИЗАЦИИ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Региональные комиссии

20. Отдел торговли ЕЭК ООН ведет активную работу по обмену информацией и накопленным в рамках Комитета и его вспомогательных органов опытом с другими региональными комиссиями Организации Объединенных Наций. Эта политика является особенно продуктивной в области упрощения процедур торговли.

21. Кроме того, ЕЭК ООН поддерживает на регулярной основе диалог с другими региональными комиссиями в целях координации и распространения информации, связанной с работой Целевой группы по ИКТ в целях развития (информационно-коммуникационные технологии) и с подготовкой Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества. Было уже проведено несколько совещаний совместно с Экономической комиссией для Африки и ЭСКАТО, на которых обсуждались вопросы ИКТ и по итогам которых среди всех комиссий были распространены доклады и рабочие документы.

22. Большая помощь в вопросах упрощения процедур торговли была оказана странам, участвующим в Специальной программе для стран Центральной Азии (СПСЦА), которая финансируется совместно ЕЭК ООН и Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО).

23. В ходе 2002 года ЕЭК ООН приступит к осуществлению проекта по упрощению процедур торговли в Средиземноморском регионе, который будет финансироваться из средств счета на развитие. Этот проект будет осуществляться в тесном сотрудничестве с ЕКА и Экономической и социальной комиссией для Западной Азии (ЭСКЗА). В центре проекта будут вопросы льгот, которые получают, в частности, малые и средние предприятия от упрощения процедур торговли.

24. В мае 2002 года ЕЭК ООН проведет международный форум по упрощению процедур торговли. Другие региональные комиссии активно поддержали работу по планированию и подготовке программы форума и дополнили его документацию своими материалами.

25. ЭСКАТО и ЭСКЗА продолжают активно поддерживать работу ЕЭК ООН по управлению совместным вебсайтом по вопросам международной торговли: <http://www.UNeTrades.net>. Этот вебсайт позволяет торговым партнерам бесплатно загружать коды, необходимые для эффективного осуществления торговых операций. Кроме того, ЕЭК ООН и ЭСКАТО сотрудничают в рамках Программы СПСЦА (Специальная программа для стран Центральной Азии), которая включает элементы упрощения пересечения границ, а также упрощения процедур торговли.

26. В ходе недавно состоявшихся дискуссий с Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК) обсуждался вопрос о том, каким образом включить ЭКЛАК (Отдел торговли) в сеть региональных комиссий по вопросам упрощения процедур торговли и электронного бизнеса и какими средствами можно было бы содействовать упрощению процедур торговли на всей территории Латинской Америки и Карибского бассейна.

27. Что касается стандартов на сельскохозяйственную продукцию, то недавно был проведен семинар ЕЭК ООН совместно с Отделом сельского хозяйства ЭСКЗА по вопросам стандартов качества сельскохозяйственной продукции. Некоторые из стандартов ЕЭК ООН были переведены на арабский язык. Кроме того, в апреле 2002 года в Дели состоится совместный семинар ЭСКАТО и ЕАН на тему "Безопасные и высококачественные продукты питания для международной торговли".

Продовольственная и сельскохозяйственная организация

28. В последние два года существенно укрепились связи между Рабочей группой по стандартизации скоропортящейся продукции и повышению качества (РГ7) и с Комиссией Кодекс Алиментариус Продовольственной и сельскохозяйственной организации (ФАО)/Всемирной организации здравоохранения, и в частности с Комитетом Кодекса по свежим фруктам и овощам. В результате состоявшихся между секретариатом ЕЭК ООН и секретариатом ФАО консультаций было налажено высокопродуктивное рабочее сотрудничество. Комитет Кодекса по свежим продуктам и овощам использует стандарты ЕЭК ООН в качестве отправной точки для разработки стандартов; кроме того, по мере возможности, стандарты Кодекса приводятся в соответствие со стандартами ЕЭК ООН, с тем чтобы избежать путаницы в торговле.

Международное агентство по атомной энергии

29. Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ) и ЕЭК ООН совместно финансируют публикацию "Руководство по мерам радиационной защиты при переработке металлолома", которая готовится под эгидой Рабочей группы по развитию промышленности и предпринимательства.

Международный торговый центр

30. Международный торговый центр (МТЦ) полноценно участвует в работе СЕФАКТ ООН, ЮНКТАД и Межсекретариатской целевой группы МТЦ по упрощению процедур торговли. Более того, МТЦ будет предложено принять активное участие в осуществлении Средиземноморского проекта по упрощению процедур торговли, предназначенного для малых и средних предприятий.

Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли

31. Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли (ЮНСИТРАЛ) работает в тесном сотрудничестве с Комитетом и его вспомогательными органами во всех областях, имеющих отношение к праву торговли. Например, она принимает активное участие в деятельности рабочей группы ООН/СЕФАКТ по правовым вопросам и вносит свой вклад в разработку рекомендаций по интерактивному разрешению споров. Кроме того, ЮНСИТРАЛ активно взаимодействует с ЕЭК ООН в ее работе, касающейся правовой основы сотрудничества государственного и частного секторов, и поддерживает ее усилия в области международного коммерческого арбитража.

Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию

32. Все вспомогательные органы Комитета поддерживают на регулярной основе отношения с Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) по вопросам, касающимся их работы. Это сотрудничество ведется особенно активно и четко в области упрощения процедур торговли, которой активно занимается СЕФАКТ ООН, ЮНКТАД и МТЦ. Межсекретариатская целевая группа периодически проводит совещания, обеспечивающие непрерывную координацию программ работы указанных трех организаций.

33. Это тесное сотрудничество нашло свое отражение в избрании начальника отдела ЮНКТАД по упрощению процедур торговли заместителем председателя Рабочей группы по процедурам международной торговли (РГПМТ) СЕФАКТ ООН. С помощью этой группы ЮНКТАД внесла существенный вклад в работу СЕФАКТ ООН и, в частности, сотрудничает с ним по следующим направлениям деятельности:

- Составление компендиума рекомендаций в области упрощения процедур торговли.
- Подготовка брошюры по процедурам торговли, которую планируется опубликовать к началу работы Форума по упрощению процедур торговли в мае 2002 года.
- Разработка ЮНКТАДом справочника по вопросам упрощения процедур торговли, который будет затем рассмотрен РГПМТ.

Руководитель Программы ЮНКТАД для центров по вопросам торговли также помогает ЕЭК ООН в осуществлении проекта Чешская Республика - ЕЭК ООН по упрощению процедур торговли, который нацелен на формирование потенциала в области упрощения процедур торговли в отдельных странах Восточной Европы.

**Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде и
Организация Объединенных Наций по промышленному развитию**

34. Рабочая группа по развитию промышленности и предпринимательства поддерживает тесные связи с учреждениями и организациями, занимающимися реструктуризацией промышленности и развитием деловой активности. Совместно с Организацией Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) были организованы семинары по вопросам очистки участков, загрязненных химическими веществами. Группа специалистов в настоящее время рассматривает совместно с этими организациями возможности опубликования в будущем справочника по технологиям очистки почв от загрязнения и их восстановления и проведения семинаров по проблемам экологической очистки отдельных участков, подвергшихся загрязнению химическими веществами.

Всемирный банк

35. Всемирный банк принимает активное участие в деятельности Рабочей группы по процедурам международной торговли (РГПМТ) СЕФАКТ ООН. Кроме того, ЕЭК ООН участвует в **Программе Всемирного банка по упрощению глобального сотрудничества**, учрежденной с целью обеспечить применение мер по упрощению процедур торговли в международных проектах, а также в **Глобальном форуме Всемирного банка по вопросам корпоративного управления**, цель которого состоит в пропаганде эффективной практики в этой области.

НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ

Международная торговая палата

36. ЕЭК ООН уже в течение длительного времени плодотворно сотрудничает с Международной торговой палатой (МТП). Особенно полезным это сотрудничество находит СЕФАКТ ООН. В качестве примера можно привести рекомендацию № 5 СЕФАКТ ООН, в которой пересмотренный перечень сокращений Инкотермс основан на публикации 560 МТП-Инкотермс 2000. Рабочая группа по правовым вопросам СЕФАКТ ООН также тесно сотрудничает с МТП в вопросах подготовки нового проекта рекомендации в отношении интерактивного разрешения споров.

37. Кроме того, МТП тесно сотрудничает с Консультативной группой по охране прав интеллектуальной собственности под эгидой Рабочей группы по международной юридической и коммерческой практике (РГ.5). МТП управляет целевым фондом, поддерживая деятельность Консультативной группы, а также принимая активное участие в ее работе.

38. Ввиду того что МТП является одной из важнейших международных организаций, представляющих частный сектор, секретариат ЕЭК ООН провел изучение интересов и условий для разработки меморандума о взаимопонимании в целях расширения и углубления сотрудничества. Эта инициатива встретила позитивный отклик, и обе организации продолжают работу по подготовке меморандума.

Европейская ассоциация электронных сообщений

39. Европейская ассоциация электронных сообщений (ЕАЭС) имеет хорошо налаженные связи с ЕЭК ООН. ЕАЭС принимает участие на регулярной основе в работе СЕФАКТ ООН, и обе организации совместно реализуют цель поощрения внедрения

наилучшей практики в сфере электронного бизнеса. ЕАЭС оказала помощь Комитету в проведении его форумов в 2000, 2001 и 2002 годах. ЕАЭС, в частности, оказала помощь ЕЭК ООН в деле мобилизации средств, которые были направлены главным образом на финансирование участия представителей из стран СНГ и стран Восточной Европы; она также оказывает помощь ЕЭК ООН в отборе высококомпетентных докладчиков для участия в Форуме 2002.

Международная организация по стандартизации

40. Международная организация по стандартизации регулярно участвует в работе СЕФАКТ ООН и Рабочей группы по политике в области технического согласования и стандартизации (РГ.6) и вносит в эту работу свой вклад.

41. В целях координации деятельности Международной организации по стандартизации (ИСО), Международной электротехнической комиссии (МЭК) и ЕЭК ООН в 1994 году был подписан меморандум о взаимопонимании. После создания СЕФАКТ ООН было решено пересмотреть этот меморандум, и в 2000 году был утвержден его новый вариант, включающий в качестве участвующих организаций Международный союз электросвязи (МЭС) и АСИЛП² и АСИЛП НАТО. В соответствии с этим меморандумом и в процессе его осуществления между представителями этих организаций регулярно проводятся консультативные совещания.

Научные парки и инновационные центры

44. Сотрудничество с сетью научных парков и инновационных центров (СПАЙС) продолжалось до конца действия мандата группы экспертов по бизнес-инкубаторам. В ходе этого сотрудничества был подготовлен обновленный вариант Руководства по оптимальной практике организации работы бизнес-инкубаторов (ECE/TRADE/265). На своей третьей сессии Рабочая группа по развитию промышленности и предпринимательства (РГ.8) приняла решение выделить три главных направления в своей программе работы: реструктуризация промышленности, развитие предпринимательства и развитие экономики на базе информации. Соответственным образом будет переориентировано сотрудничество со СПАЙС.

² Международный конгресс по проблемам автоматизированного сбора информации и логистической поддержки.

РЕЗЮМЕ

45. Сотрудничество с другими международными организациями играет важнейшую роль и является особенно плодотворной частью деятельности Комитета. Оно гарантирует проведение консультаций между широким кругом участников по всему спектру интересов; обеспечивает предупреждение дублирования в работе; а также способствует внедрению норм, стандартов, рекомендаций и руководств по наилучшей практике, вырабатываемых нашими совместными усилиями в области содействия развитию торговли, промышленности и предпринимательства.

* * * * *